



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

Commissie buitenlandse zaken

2011/0415(COD)

15.6.2012

AMENDEMENTEN 25 - 100

Ontwerpverslag
Elmar Brok
(PE487.763v01-00)

Vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften en procedures voor de tenuitvoerlegging van de instrumenten voor extern optreden van de Unie

Voorstel voor een verordening
(COM(2011)0842 – C7-0494/2011 – 2011/0415(COD))

AM\904425NL.doc

PE491.141v01-00

NL

In verscheidenheid verenigd

NL

Amendement 25
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Overweging 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(2 bis) De documenten waarin de doelstellingen, prioriteiten, verwachte resultaten en financiële toewijzingen in algemene zin worden omschreven, zijn strategische programmeringsdocumenten. Met het oog op een volledige democratische controle, transparantie en participatie in het proces van ontwikkeling, goedkeuring en herziening van die documenten, moeten zij worden opgesteld door het Europees Parlement en de Raad, in overeenstemming met de gewone wetgevingsprocedure zoals omschreven in artikel 294 van het VWEU, op grond van de artikelen 209, lid 1, en 212, lid 2, van het VWEU.

Or. en

Amendement 26
María Muñoz De Urquiza, Ioan Mircea Pașcu

Voorstel voor een verordening
Overweging 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(3 bis) De tenuitvoerlegging van deze instrumenten moet worden geëvalueerd op grond van concrete prestatie-indicatoren in het kader van de voor ieder instrument vastgestelde doelstellingen, waarbij rekening wordt gehouden met de behoeften en omstandigheden van ieder begunstigd land; deze prestatie-indicatoren moeten onder meer de volgende punten omvatten: eerbiediging van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden; vrije, eerlijke en voldoende gecontroleerde democratische

verkiezingen, de rechtsstaat; de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht; democratische controle van gewapende en veiligheidstroepen; de bescherming van minderjarigen; het corruptieniveau; decentralisatie en lokaal bestuur; de mate van interne economische ongelijkheid, met inbegrip van de arbeidsparticipatie en vorderingen op het vlak van sociale rechtvaardigheid; de situatie van het maatschappelijk middenveld en gelijkheid van mannen en vrouwen.

Or. en

Amendement 27
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

(4) Gezien de aard van **de uitvoeringshandelingen, die de beleidsprogrammering of** de financiële uitvoering **betreffen**, met name wat de gevolgen voor de begroting betreft, dient voor de vaststelling ervan **over het algemeen** de onderzoeksprocedure te worden toegepast, **behalve voor maatregelen met geringe financiële gevolgen**. In naar behoren gemotiveerde gevallen waarin er dwingende redenen zijn voor een snelle respons van de Unie, dient de Commissie echter uitvoeringshandelingen vast te stellen die onmiddellijk van toepassing zijn.

Amendement

(4) Gezien de aard van de financiële uitvoering **van de jaarlijkse of meerjarige actieprogramma's**, met name wat de gevolgen voor de begroting betreft, dient voor de vaststelling ervan **altijd** de onderzoeksprocedure te worden toegepast. In naar behoren gemotiveerde gevallen waarin er dwingende redenen zijn voor een snelle respons van de Unie, dient de Commissie echter uitvoeringshandelingen vast te stellen die onmiddellijk van toepassing zijn.

Or. en

Amendement 28
Norica Nicolai

Voorstel voor een verordening
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

(4) Gezien de aard van de uitvoeringshandelingen, die de beleidsprogrammering of de financiële uitvoering betreffen, met name wat de gevolgen voor de begroting betreft, dient voor de vaststelling ervan over het algemeen de onderzoeksprocedure te worden toegepast, behalve voor maatregelen met geringe financiële gevolgen. In naar behoren gemotiveerde gevallen waarin er dwingende redenen zijn voor een snelle respons van de Unie, dient de Commissie echter uitvoeringshandelingen vast te stellen die onmiddellijk van toepassing zijn.

Amendement

(4) Gezien de aard van de uitvoeringshandelingen, die de beleidsprogrammering of de financiële uitvoering betreffen, met name wat de gevolgen voor de begroting betreft, dient voor de vaststelling ervan over het algemeen de onderzoeksprocedure te worden toegepast, behalve voor maatregelen met geringe financiële gevolgen, ***tenzij deze maatregelen betrekking hebben op onderwerpen die voor de EU van prioritair belang zijn.*** In naar behoren gemotiveerde gevallen waarin er dwingende redenen zijn voor een snelle respons van de Unie, dient de Commissie echter uitvoeringshandelingen vast te stellen die onmiddellijk van toepassing zijn.

Or. en

Amendement 29
Nadezhda Neynsky

Voorstel voor een verordening
Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

(4) Gezien de aard van de uitvoeringshandelingen, die de beleidsprogrammering of de financiële uitvoering betreffen, met name wat de gevolgen voor de begroting betreft, dient voor de vaststelling ervan over het algemeen de onderzoeksprocedure te worden toegepast, behalve voor maatregelen met geringe financiële gevolgen. In naar behoren gemotiveerde gevallen waarin er dwingende redenen zijn voor een snelle respons van de Unie, dient de Commissie echter uitvoeringshandelingen vast te stellen die onmiddellijk van toepassing zijn.

Amendement

(4) Gezien de aard van de uitvoeringshandelingen, die de beleidsprogrammering of de financiële uitvoering betreffen, met name wat de gevolgen voor de begroting betreft, dient voor de vaststelling ervan over het algemeen de onderzoeksprocedure te worden toegepast, behalve voor maatregelen met geringe financiële gevolgen. In naar behoren gemotiveerde gevallen waarin er dwingende redenen zijn voor een snelle respons van de Unie, dient de Commissie echter uitvoeringshandelingen vast te stellen die onmiddellijk van toepassing zijn. ***Het Europees Parlement dient hierover naar behoren en onverwijld te worden***

geïnformeerd. Bij alle vastgestelde maatregelen moet tevens rekening worden gehouden met de relevante bepalingen van Verordening (EU) nr. [...] van het Europees Parlement en de Raad betreffende de financiële voorschriften die van toepassing zijn op de jaarlijkse begroting van de Unie¹ (hierna "het Financieel Reglement" genoemd).

¹ COM(2010)0815.

Or. en

Amendement 30
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Overweging 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(4 bis) Voor de goedkeuring van afzonderlijke, bijzondere en ondersteunende maatregelen moet altijd de onderzoeksprocedure worden gebruikt.

Or. en

Amendement 31
Nadezhda Neynsky

Voorstel voor een verordening
Overweging 6

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(6) Wanneer, bij de tenuitvoerlegging van de financieringsinstrumenten, met het beheer van een maatregel een financiële tussenpersoon is belast, dient het besluit van de Commissie in het bijzonder bepalingen te bevatten betreffende risicodeling, bezoldiging van de met de uitvoering belaste financiële tussenpersoon, gebruik en hergebruik van de middelen en eventuele winsten.

(6) Wanneer, bij de tenuitvoerlegging van de financieringsinstrumenten, met het beheer van een maatregel een financiële tussenpersoon is belast, dient het besluit van de Commissie in het bijzonder bepalingen te bevatten betreffende risicodeling, bezoldiging van de met de uitvoering belaste financiële tussenpersoon, gebruik en hergebruik van de middelen en eventuele winsten, **waarbij rekening wordt gehouden met de desbetreffende bepalingen van het**

Financieel Reglement. Wanneer financieringsinstrumenten niet langer nodig worden geacht, kunnen zij worden opgeheven overeenkomstig de in deze verordening vastgelegde voorwaarden.

Or. en

Amendement 32
Nadezhda Neynsky

Voorstel voor een verordening
Overweging 8

Door de Commissie voorgestelde tekst

(8) *De financieringsbehoeften voor de externe steun van de Unie nemen toe, maar als gevolg van de economische en budgettaire situatie van de Unie zijn voor die steun beperkte middelen beschikbaar.* De Commissie dient derhalve te streven naar een zo efficiënt mogelijke inzet van de beschikbare middelen, met name door financieringsinstrumenten met een hefboomeffect toe te passen. *Dit hefboomeffect wordt vergroot* door gebruik en hergebruik toe te staan van middelen die door de financieringsinstrumenten zijn geïnvesteerd en gegenereerd.

Amendement

(8) De Commissie *moet zich richten op het creëren van synergieën op begrotingsgebied tussen nationale, multilaterale, internationale en EU-maatregelen en bestaande instrumenten door mogelijke overlap te voorkomen, en* dient derhalve te streven naar een zo efficiënt mogelijke inzet van de beschikbare middelen *zonder het correcte en rechtvaardige gebruik van de middelen van de Unie in gevaar te brengen*, met name door financieringsinstrumenten met een hefboomeffect toe te passen, *en* door gebruik en hergebruik toe te staan van middelen die door de financieringsinstrumenten zijn geïnvesteerd en gegenereerd, *overeenkomstig de desbetreffende bepalingen van het Financieel Reglement.*

Or. en

Amendement 33
Franziska Katharina Brantner
namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Overweging 8 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(8 bis) Het effect van het extern optreden van de Unie in het kader van de

instrumenten die onder deze verordening vallen, moet tot uiting komen in concrete veranderingen in de begunstigde landen en de partnerlanden. Dit effect moet worden gecontroleerd en geëvalueerd op basis van vooraf bepaalde, duidelijke, transparante en meetbare indicatoren, die zijn afgestemd op de specifieke kenmerken van elk instrument en elke situatie.

Or. en

Amendement 34

María Muñiz De Urquiza, Ioan Mircea Pașcu

**Voorstel voor een verordening
Overweging 8 bis (nieuw)**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(8 bis) Het effect van het extern optreden van de Unie in het kader van de instrumenten die onder deze verordening vallen, moet tot uiting komen in concrete veranderingen in de begunstigde landen en de partnerlanden. Dit effect moet worden gecontroleerd en geëvalueerd op basis van vooraf bepaalde, duidelijke, transparante en meetbare indicatoren, die zijn afgestemd op de specifieke kenmerken van elk instrument, en gebaseerd op doelstellingen die de behoeften en omstandigheden van ieder begunstigd land in acht nemen.

Or. en

Amendement 35

Sabine Lösing, Willy Meyer

**Voorstel voor een verordening
Overweging 8 bis (nieuw)**

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(8 bis) De externe financieringsinstrumenten moeten, als werktuig voor het extern optreden van de

Unie, geleid worden door de beginselen van gelijkheid, solidariteit en eerbiediging van de beginselen van het Handvest van de Verenigde Naties en het internationaal recht: de universaliteit en de ondeelbaarheid van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, de eerbiediging van de menselijke waardigheid, democratie en de rechtsstaat en een louter civiele en vreedzame benadering van conflictoplossing als strikt uitgangspunt. In dit verband moeten de maatregelen die in het kader van deze instrumenten worden genomen met deze beginselen in overeenstemming zijn.

Or. en

Amendement 36
Alexander Graf Lambsdorff

Voorstel voor een verordening
Overweging 8 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(8 bis) Om de zichtbaarheid van de ontwikkelingshulp van de Unie voor de burgers van de begunstigde landen en van de Unie te verzekeren, moet zo nodig worden gezorgd voor adequate en gerichte communicatie en informatie, met adequate middelen, waarbij voldoende rekening wordt gehouden met de specifieke kenmerken van elk instrument. In dit opzicht moet de Commissie in nauwe samenwerking met de begunstigden passende minimumeisen opstellen, en moet worden toegezien op naleving van die eisen. Deze bepaling is niet van toepassing op het EIDHR, waarbij de vertrouwelijkheid van de begunstigden van belang is.

Or. en

Amendement 37
Kristian Vigenin

Voorstel voor een verordening
Overweging 8 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(8 bis) Financiële bijstand in de vorm van begrotingssteun mag uitsluitend worden verleend indien het begunstigde land voldoende garanties biedt voor de kwaliteit van het beheer van de openbare uitgaven, de democratische controle en de auditcapaciteit.

Or. en

Amendement 38
Marian Harkin, Catherine Bearder, Richard Howitt

Voorstel voor een verordening
Overweging 10 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(10 bis) De gemeenschappelijke regels en procedures dienen in overeenstemming te zijn met het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van personen met een handicap (UNCRPD), dat voor de Unie in werking is getreden op 22 januari 2010 overeenkomstig Besluit 2010/48 van de Raad van 26 november 2009 betreffende de sluiting door de Europese Gemeenschap van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van personen met een handicap¹, en de Europese strategie inzake handicaps².

¹ PB L 23 van 27.1.2010, blz. 35.

² COM(2010)0636.

Or. en

Amendement 39
Nadezhda Neynsky

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Bij de toepassing van deze verordening geeft de Commissie, waar mogelijk en passend gezien de aard van de actie, de voorkeur aan de meest flexibele procedures, teneinde een doeltreffende en doelmatige uitvoering te waarborgen.

Amendement

3. Bij de toepassing van deze verordening geeft de Commissie, waar mogelijk en passend gezien de aard van de actie, de voorkeur aan de meest flexibele procedures, teneinde een doeltreffende en doelmatige uitvoering te waarborgen, ***zonder te tornen aan het rechtmatige gebruik van middelen van de Unie en onverminderd de bevoegdheden van de begrotingsautoriteit.***

Or. en

Amendement 40

Franziska Katharina Brantner
namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3 bis. De Unie wil de beginselen van democratie, de rechtsstaat en eerbiediging van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden waarop zij gegrondvest is, bevorderen, ontwikkelen en bestendigen door middel van dialoog en samenwerking met de partnerlanden en -regio's.

De volgende horizontale aspecten worden in alle programma's opgenomen: de bevordering van de mensenrechten, gendergelijkheid, het versterken van de positie van vrouwen, non-discriminatie, democratie, behoorlijk bestuur, kinderrechten en rechten van inheemse volkeren, sociale integratie en rechten van mensen met een handicap, en milieuduurzaamheid, waaronder het aanpakken van de klimaatverandering.

Er wordt bijzondere aandacht besteed aan het versterken van de rechtsstaat, het verbeteren van de toegang tot justitie en het steunen van de organisaties van het maatschappelijk middenveld, handel en

duurzame ontwikkeling, toegang tot ICT, gezondheid en voedselzekerheid, alsook aan het bevorderen van dialoog, participatie en verzoening en institutionele opbouw.

Or. en

Amendement 41

Ana Gomes

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3 bis. De tenuitvoerlegging van deze verordening omvat de bevordering en bescherming van gendergelijkheid, kinderrechten, rechten van inheemse volkeren en mensen met een handicap, en beginselen als de versterking van de positie, participatie en non-discriminatie van kwetsbare groepen en verantwoordingsplicht.

Or. en

Amendement 42

Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – lid 1 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

1. De Commissie stelt jaarlijkse **en meerjarige** actieprogramma's vast, **indien nodig** op basis van de **indicatieve** programmeringsdocumenten waarnaar in **het toepasselijke instrument** wordt verwezen.

1. De Commissie stelt jaarlijkse actieprogramma's vast, op basis van **en in overeenstemming met** de **strategische** programmeringsdocumenten waarnaar in **artikel 2, lid -1 bis**, wordt verwezen.

Or. en

Amendement 43

Norica Nicolai

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

In uitzonderlijke omstandigheden, in het bijzonder als er nog geen jaarlijks actieprogramma is goedgekeurd, kan de Commissie op basis van de indicatieve programmeringsdocumenten afzonderlijke maatregelen goedkeuren volgens dezelfde voorschriften en procedures als die welke voor actieprogramma's gelden.

Amendement

In uitzonderlijke omstandigheden, in het bijzonder als er nog geen jaarlijks actieprogramma is goedgekeurd, kan de Commissie op basis van de indicatieve programmeringsdocumenten afzonderlijke maatregelen **van geval tot geval** goedkeuren, volgens dezelfde voorschriften en procedures als die welke voor actieprogramma's gelden.

Or. en

Amendement 44
Franziska Katharina Brantner
namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – lid 1 – alinea 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Bij onvoorziene, naar behoren gemotiveerde **behoeften**, omstandigheden of verbintenissen kan de Commissie bijzondere maatregelen vaststellen waarin niet is voorzien in de **indicatieve** programmeringsdocumenten. Om de overgang van noodhulp naar ontwikkelingsactiviteiten voor de lange termijn te vergemakkelijken, kunnen eveneens bijzondere maatregelen worden toegepast, waaronder maatregelen om de bevolking beter in staat te stellen het hoofd te bieden aan regelmatig terugkerende crises.

Amendement

Onder **bijzondere** onvoorziene, naar behoren gemotiveerde omstandigheden of verbintenissen kan de Commissie bijzondere maatregelen vaststellen waarin niet is voorzien in de **strategische** programmeringsdocumenten. Om de overgang van noodhulp naar ontwikkelingsactiviteiten voor de lange termijn te vergemakkelijken, kunnen eveneens bijzondere maatregelen worden toegepast, waaronder maatregelen om de bevolking beter in staat te stellen het hoofd te bieden aan regelmatig terugkerende crises.

Or. en

Amendement 45
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

1 bis. De documenten waarin de doelstellingen, prioriteiten, verwachte resultaten en financiële toewijzingen in algemene zin worden omschreven, zijn strategische programmeringsdocumenten.

Deze documenten worden opgesteld door het Europees Parlement en de Raad, in overeenstemming met de gewone wetgevingsprocedure zoals omschreven in artikel 294 van het VWEU, op grond van artikel 209, lid 1, en artikel 212, lid 2, van het VWEU.

Or. en

Amendement 46

Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – lid 2 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Actieprogramma's en afzonderlijke maatregelen, als bedoeld in lid 1, ***waarvoor de financiële bijstand van de Unie meer dan 10 miljoen euro bedraagt, alsmede bijzondere maatregelen waarvoor de financiële bijstand van de Unie meer dan 30 miljoen euro bedraagt,*** worden vastgesteld volgens de onderzoeksprocedure bedoeld in artikel 15, lid 3.

Amendement

2. Actieprogramma's en afzonderlijke maatregelen als bedoeld in lid 1 worden ***altijd*** vastgesteld volgens de onderzoeksprocedure bedoeld in artikel 15, lid 3.

Or. en

Amendement 47

Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 – lid 2 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Die procedure is niet vereist voor

Amendement

Schrappen

actieprogramma's en maatregelen onder de bovengenoemde drempelwaarden of voor niet-substantiële wijzigingen van dergelijke actieprogramma's of maatregelen. Niet-substantiële wijzigingen zijn technische aanpassingen zoals verlenging van de uitvoeringstermijn, herschikking van middelen binnen de geraamde begroting of verhoging of verlaging van de omvang van de begroting met minder dan 20% van het oorspronkelijke bedrag, mits deze wijzigingen de doelstellingen van het oorspronkelijke actieprogramma niet substantieel aantasten. In dat geval wordt het actieprogramma of de maatregel en de niet-substantiële wijziging daarvan binnen één maand na de goedkeuring ervan aan het Europees Parlement en de Raad meegedeeld.

Or. en

Amendement 48

Franziska Katharina Brantner
namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2 bis. Afzonderlijke maatregelen als omschreven in lid 1 waarvoor de financiële bijstand van de Unie meer dan 10 miljoen euro bedraagt, evenals de in lid 1 omschreven bijzondere maatregelen waarvoor de financiële bijstand van de Unie meer dan 20 miljoen euro bedraagt, worden vastgesteld volgens de onderzoeksprocedure bedoeld in artikel 15, lid 2.

Or. en

Amendement 49

Franziska Katharina Brantner
namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. Om naar behoren gemotiveerde dwingende redenen van urgentie, zoals in crisis-, postcrisis- of fragiliteitssituaties of bedreigingen voor de democratie, de rechtsstaat, de mensenrechten of de fundamentele vrijheden, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 15, lid 4, **uitvoeringshandelingen** vaststellen die onmiddellijk van toepassing zijn, met inbegrip van wijzigingen van bestaande actieprogramma's en maatregelen.

Amendement

3. Om naar behoren gemotiveerde dwingende redenen van urgentie, zoals in crisis-, postcrisis- of fragiliteitssituaties of bedreigingen voor de democratie, de rechtsstaat, de mensenrechten of de fundamentele vrijheden, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 15, lid 4, **bijzondere maatregelen** vaststellen die onmiddellijk van toepassing zijn, met inbegrip van wijzigingen van bestaande actieprogramma's en maatregelen.

Or. en

Amendement 50

Marian Harkin, Catherine Bearder, Evgeni Kirilov, Richard Howitt

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4 bis. De tenuitvoerlegging van het UNCRPD, waaronder de toegankelijkheid, non-discriminatie en ondersteuning van organisaties voor mensen met een handicap, wordt op projectniveau grondig onderzocht. De betrokkenheid van belanghebbenden is gewaarborgd.

Or. en

Amendement 51

Nadezhda Neynsky

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

a) studies, bijeenkomsten, activiteiten op het gebied van informatie, voorlichting, opleiding en publicatie en andere uitgaven

a) studies, bijeenkomsten, activiteiten op het gebied van informatie, voorlichting, opleiding, **voorbereiding** en publicatie,

voor administratieve of technische bijstand die voor het beheer van de acties vereist zijn;

uitwisseling van opgedane ervaring en optimale werkmethoden en andere uitgaven voor administratieve of technische bijstand die voor het beheer van de acties vereist zijn;

Or. en

Amendement 52
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) studies, bijeenkomsten, activiteiten op het gebied van informatie, voorlichting, opleiding en publicatie en andere uitgaven voor administratieve of technische bijstand die voor het beheer van de acties vereist zijn;

Amendement

a) studies, bijeenkomsten, activiteiten op het gebied van informatie, voorlichting, opleiding en publicatie en andere uitgaven voor administratieve of technische bijstand die voor het beheer van de ***puur civiele*** acties vereist zijn;

Or. en

Amendement 53
Nadezhda Neynsky

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 2 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

c) informatie- en communicatieactiviteiten, met inbegrip van institutionele voorlichting over de politieke prioriteiten van de Unie.

Amendement

c) informatie- en communicatieactiviteiten, met inbegrip van ***de ontwikkeling van communicatiestrategieën en*** institutionele voorlichting over de politieke prioriteiten van de Unie.

Or. en

Amendement 54
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3. Ondersteunende maatregelen kunnen buiten het kader van de indicatieve programmeringsdocumenten om worden gefinancierd. In voorkomend geval stelt de Commissie ondersteunende maatregelen vast volgens de *adviesprocedure* van artikel 15, *lid 2*.

3. Ondersteunende maatregelen kunnen buiten het kader van de indicatieve programmeringsdocumenten om worden gefinancierd. In voorkomend geval stelt de Commissie ondersteunende maatregelen vast volgens de *onderzoeksprocedure* van artikel 15, *lid 3*.

Or. en

Amendement 55

Marian Harkin, Catherine Bearder, Evgeni Kirilov, Richard Howitt

Voorstel voor een verordening

Artikel 3 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3 bis. Ondersteunende maatregelen zorgen ervoor dat de toegankelijkheidscriteria voor mensen met een handicap in acht worden genomen.

Or. en

Amendement 56

Rosa Estaràs Ferragut, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Richard Howitt

Voorstel voor een verordening

Artikel 3 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

3 bis. De gesteunde acties zorgen ervoor dat de toegankelijkheidscriteria voor mensen met een handicap in acht worden genomen.

Or. en

Motivering

The European Union concluded the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities (UNCRPD) on 23rd December 2012 and it entered into force for the European Union in January 2011. The conclusion of this Convention means a change in the way that the main policies of the European Union are addressed since the Human Rights approach to

disability has to be now a priority of all actions. There are a number of articles in the UNCRPD of utmost importance for the European external action. In particular for this new article is Article 9 on Accessibility which is also linked to Article 32 on International Cooperation. Other important regulations such as the General Regulation for the Structural Funds have included accessibility for people with disabilities as a horizontal criteria. It will be a contradiction for the EU that it preserves accessible criteria for built environment, information, ICT, and so on inside the borders of the European Union while promoting barriers for disabled people outside the EU. It will be also in contradiction with legal obligations coming from the UN CRPD

Amendement 57

Mario Mauro

Voorstel voor een verordening

Artikel 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Artikel 3 bis

In aanvulling op de door de Europese Unie verleende garantie op kredieten van de Europese Investeringsbank (EIB) aan derde landen worden, waar mogelijk, alle mogelijkheden onderzocht om de uit hoofde van deze verordening beschikbare middelen te koppelen aan de kredietverleningscapaciteit van de EIB via innovatieve financiële mechanismen (gemengde mechanismen) en om de samenwerking met de EIB te vergroten.

Or. en

Amendement 58

Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 1 – alinea 1 – letter d

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

d) bijdragen aan door de Commissie opgezette trustfondsen;

Schrappen

Or. en

Amendement 59

Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1 – alinea 1 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst

e) financiële instrumenten zoals leningen, garanties, ***financiering met eigen vermogen, met eigen vermogen gelijk te stellen financiering***, deelneming in het aandelenkapitaal of *ander risicodragend instrument*, eventueel in combinatie met subsidies;

Amendement

e) financiële instrumenten zoals leningen, garanties, *investeringen of* deelneming in het aandelenkapitaal of *andere risicodragende instrumenten*, eventueel in combinatie met subsidies;

Or. en

Amendement 60
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1 – alinea 1 – letter f

Door de Commissie voorgestelde tekst

f) aandelenbezit in ***of deelnemingen in het aandelenkapitaal van*** internationale financiële instellingen, inclusief regionale ontwikkelingsbanken.

Amendement

f) aandelenbezit in internationale financiële instellingen, inclusief regionale ontwikkelingsbanken.

Or. en

Amendement 61
Nadezhda Neynsky

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1 – alinea 1 – letter f

Door de Commissie voorgestelde tekst

f) aandelenbezit in of deelnemingen in het aandelenkapitaal van internationale financiële instellingen, inclusief regionale ontwikkelingsbanken.

Amendement

f) aandelenbezit in of deelnemingen in het aandelenkapitaal van internationale financiële instellingen, inclusief regionale ontwikkelingsbanken, ***maar exclusief nationale banken van lidstaten.***

Or. en

Amendement 62

Marian Harkin, Catherine Bearder, Richard Howitt

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 1 – alinea 1 – letter f bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

f bis) Met globale subsidies kunnen kleinschalige projecten voor kwetsbare groepen worden opgezet.

Or. en

Amendement 63

Rosa Estaràs Ferragut, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Richard Howitt

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 1 – alinea 1 – letter f bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

f bis) Met globale subsidies kunnen kleinschalige projecten voor kwetsbare groepen worden opgezet.

Or. en

Motivering

Het mechanisme van globale subsidies wordt gebruikt bij de toepassing van instrumenten voor het cohesiebeleid in de EU, en is van fundamenteel belang voor kleine organisaties uit het maatschappelijk middenveld en andere belanghebbenden om toegang te krijgen tot de middelen. Het zorgt er zodoende voor dat de toepassing niet beperkt blijft tot bijvoorbeeld grote private bedrijven en regionale autoriteiten. Dit is in overeenstemming met de doelstelling van participatie van het maatschappelijk middenveld in het externe optreden van de EU.

Amendement 64

María Muñoz De Urquiza, Ioan Mircea Pașcu

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 1 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Financiële bijstand in de vorm van begrotingssteun, zoals voorzien in lid 1, alinea 1, onder c), en in overeenstemming met artikel XXX van Verordening (EG)

nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen¹, wordt uitsluitend toegekend op basis van meetbare doelstellingen, duidelijke streefdoelen, prestatie-indicatoren en transparante, betrouwbare en effectieve auditnormen, om een effectief gebruik van die vorm van bijstand te waarborgen. De Commissie keurt financieringsbesluiten pas goed nadat zij garanties heeft verkregen van de regering van het betrokken partnerland dat zij heeft gezorgd voor nationale parlementaire controle en auditcapaciteit, alsmede voor openbare toegang tot informatie. De Unie steunt de landen die nog niet over dergelijke capaciteiten beschikken bij de opbouw daarvan, evenals bij de opzet van een tijdelijk gelijkwaardig systeem dat de EU in de tussentijd garandeert dat de toegewezen middelen transparant en doeltreffend worden besteed.

¹ PB L 248 van 16.9.2002, blz. 1.

Or. en

Amendement 65
Norica Nicolai

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1 – alinea 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Overeenkomstig het Financieel Reglement kan de financiële bijstand van de Unie tevens worden verleend in de vorm van bijdragen aan internationale, regionale of nationale fondsen, zoals die welke zijn ingesteld of worden beheerd door de Europese Investeringsbank, internationale organisaties, lidstaten of partnerlanden en -regio's, teneinde gezamenlijke financiering van een aantal donoren aan te trekken, of bijdragen aan fondsen die door een of meer

Amendement

Overeenkomstig het Financieel Reglement kan de financiële bijstand van de Unie tevens worden verleend in de vorm van bijdragen aan internationale, regionale of nationale fondsen, zoals die welke zijn ingesteld of worden beheerd door de Europese Investeringsbank, internationale **en nationale** organisaties, lidstaten of partnerlanden en -regio's, **en groeperingen van transnationale publieke en private spelers**, teneinde gezamenlijke financiering

donoren zijn opgezet voor gezamenlijke uitvoering van projecten.

van een aantal donoren aan te trekken, of bijdragen aan fondsen die door een of meer donoren zijn opgezet voor gezamenlijke uitvoering van projecten, ***en hiermee zal terdege rekening worden houden in het kader van de bevoegdheden van het Parlement inzake financiële controle.***

Or. en

Amendement 66
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

1 bis. Financiële steun in de vorm van begrotingsondersteuning, zoals bedoeld onder letter c), wordt verleend met het oog op de millenniumdoelstellingen voor ontwikkeling, en wordt niet geleid door de politieke of geostrategische belangen van de Unie. De doeltreffendheid van deze steun wordt beoordeeld op grond van lokale criteria, die worden ontwikkeld en opgesteld in zo nauw mogelijke samenwerking met het begunstigde land en zijn regering, in overleg met een zo breed mogelijk spectrum van het maatschappelijk middenveld en met instemming van de nationale parlementen. Om een wederzijdse verantwoordingsplicht te waarborgen, moeten het maatschappelijk middenveld en parlementsleden bij ieder stadium van de tenuitvoerlegging, controle en evaluatie worden betrokken.

Or. en

Amendement 67
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. De in lid 1 en in artikel 6, lid 1, bedoelde financieringsvormen en de in lid 3 bedoelde uitvoeringswijzen worden gekozen op basis van hun vermogen om de specifieke doeleinden van de acties te verwezenlijken, onder meer rekening houdend met de kosten van controles, de administratieve belasting en het verwachte risico van niet-naleving. Wat subsidies betreft, houdt dit mede ***in dat*** het gebruik van vaste bedragen, forfaits en schalen van eenheidskosten ***wordt overwogen***.

Amendement

4. De in lid 1 en in artikel 6, lid 1, bedoelde financieringsvormen en de in lid 3 bedoelde uitvoeringswijzen worden gekozen op basis van hun vermogen om de specifieke doeleinden van de acties te verwezenlijken, onder meer rekening houdend met de kosten van controles, de administratieve belasting en het verwachte risico van niet-naleving. Wat subsidies betreft, houdt dit mede het gebruik van vaste bedragen, forfaits en schalen van eenheidskosten ***in, en leningen en subsidies zijn met name renteloos of bieden stabiele en zo laag mogelijke rentepercentages***.

Or. en

Amendement 68

Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 6 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

c) bijdragen aan de kosten die noodzakelijk zijn voor het opzetten en beheren van een publiek-privaat partnerschap;

Amendement

Schrappen

Or. en

Amendement 69

Marian Harkin, Catherine Bearder, Richard Howitt

Voorstel voor een verordening

Artikel 4 – lid 6 – letter e bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

e bis) waarborging van deelname van het maatschappelijk middenveld, met inbegrip van organisaties voor mensen met een handicap zoals bepaald in artikel 4.3 van het UNCRPD. Om volledige participatie te

Amendement

verzekeren wordt capaciteitsopbouw bevorderd.

Or. en

Amendement 70

Franziska Katharina Brantner

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 6 – lid 1 – letter 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

b) in het kader van het DCI **en het IfS**: in uitzonderlijke gevallen, sectorale en algemene programma's ter ondersteuning van de invoer, in de vorm van:

Amendement

b) in het kader van het DCI: in uitzonderlijke gevallen, sectorale en algemene programma's ter ondersteuning van de invoer, in de vorm van:

Or. en

Amendement 71

Alexander Graf Lambsdorff

Voorstel voor een verordening

Artikel 6 – lid 1 – letter c

Door de Commissie voorgestelde tekst

**c) in het kader van het EIDHR:
rechtstreekse toekenning van:**

**(i) geringe subsidies aan
mensenrechtenactivisten ter financiering
van dringende beschermende
maatregelen;**

**(ii) subsidies ter financiering van acties in
de moeilijkste omstandigheden of situaties
bedoeld in artikel 2, lid 4, van het EIDHR,
indien de publicatie van een oproep tot het
indienen van voorstellen niet passend is.
Dergelijke subsidies bedragen ten hoogste
2 miljoen euro en hebben een looptijd van
ten hoogste achttien maanden, die met zes
maanden mag worden verlengd in geval
van objectief vast te stellen, onvoorziene
belemmeringen voor de uitvoering ervan;**

(iii) subsidies aan:

Amendement

Schrappen

– *het Bureau van de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de mensenrechten;*

– *het Europees Interuniversitair Centrum voor mensenrechten en democratisering, dat een Europese masteropleiding in mensenrechten en democratisering aanbiedt en een EU-UN Fellowship Programme, en het geassocieerde netwerk van universiteiten die postacademische diploma's op het gebied van mensenrechten uitreiken, die volledig toegankelijk zijn voor ingezetenen van derde landen.*

Or. en

Motivering

Gezien de specifieke aard van het EIDHR, zijn deze bepalingen toegevoegd aan de EIDHR-verordening, en moeten ze dus niet in de CIR worden opgenomen.

Amendement 72

Franziska Katharina Brantner

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 6 – lid 1 – letter c – punt ii

Door de Commissie voorgestelde tekst

ii) subsidies ter financiering van acties in de moeilijkste omstandigheden of situaties bedoeld in artikel 2, lid 4, van het EIDHR, indien de publicatie van een oproep tot het indienen van voorstellen niet passend is. Dergelijke subsidies bedragen ten hoogste 2 miljoen euro en hebben een looptijd van ten hoogste achttien maanden, die met zes maanden mag worden verlengd in geval van objectief vast te stellen, onvoorziene belemmeringen voor de uitvoering ervan;

Amendement

ii) subsidies ter financiering van acties in de moeilijkste omstandigheden of situaties bedoeld in artikel 2, lid 4, van het EIDHR **en artikel 1, lid 2, onder a) en b), van het IfS**, indien de publicatie van een oproep tot het indienen van voorstellen niet passend is. Dergelijke subsidies bedragen ten hoogste 2 miljoen euro en hebben een looptijd van ten hoogste achttien maanden, die met zes maanden mag worden verlengd in geval van objectief vast te stellen, onvoorziene belemmeringen voor de uitvoering ervan;

Or. en

Amendement 73

Andrzej Grzyb, Pawel Robert Kowal, Marek Siwiec

Voorstel voor een verordening

Artikel 6 – lid 1 – letter c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

c bis) in het kader van het ENI, het IfS en het PI: subsidies aan het Europees Fonds voor Democratie.

Or. en

Amendement 74

Elmar Brok

Voorstel voor een verordening

Artikel 7 – lid 2 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2. De Commissie en de Rekenkamer hebben de bevoegdheid om audits, op basis van documenten of ter plaatse, uit te voeren bij alle begunstigden, contractanten en subcontractanten en andere derden die middelen van de Unie hebben ontvangen.

2. De Commissie en de Rekenkamer hebben de bevoegdheid om audits ***of – in overeenstemming met gesloten overeenkomsten met de desbetreffende internationale instellingen – controles***, op basis van documenten of ter plaatse, uit te voeren bij alle begunstigden, contractanten en subcontractanten en andere derden die middelen van de Unie hebben ontvangen.

Or. en

Amendement 75

Norica Nicolai

Voorstel voor een verordening

Artikel 7 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2 bis. De Commissie zorgt er van geval tot geval voor dat huidige en bewezen gevallen van corruptie, fraude en misbruik van middelen, in welk land of op welk grondgebied dan ook, vergelijkbare instanties in de toekomst niet beletten of ervan weerhouden om financiering aan te

vragen of ontvangen uit financiële EU-instrumenten, op voorwaarde dat passende straf- en controlemaatregelen zijn genomen waardoor strenger toezicht op de tenuitvoerlegging van de gefinancierde activiteiten is gewaarborgd.

Or. en

Amendement 76
Elmar Brok

Voorstel voor een verordening
Artikel 8 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. De deelname aan procedures voor overheidsopdrachten en subsidieovereenkomsten en andere toekenningsprocedures voor acties die uit hoofde van deze verordening worden gefinancierd ten bate van derden, staat open voor alle natuurlijke personen die onderdaan zijn van en alle rechtspersonen die feitelijk gevestigd zijn in een overeenkomstig de volgende artikelen voor het toepasselijke instrument in aanmerking komend land, en voor internationale organisaties.

Amendement

1. De deelname aan procedures voor overheidsopdrachten en subsidieovereenkomsten en andere toekenningsprocedures voor acties die uit hoofde van deze verordening worden gefinancierd ten bate van derden, staat open voor alle natuurlijke personen die onderdaan zijn van en alle rechtspersonen, *zoals maatschappelijke organisaties, met inbegrip van niet-gouvernementele organisaties zonder winstoogmerk en onafhankelijke politieke stichtingen, lokale organisaties en privaatrechtelijke organen, instellingen en organisaties zonder winstoogmerk en netwerken daarvan op lokaal, nationaal, regionaal en internationaal niveau*, die feitelijk gevestigd zijn in een overeenkomstig de volgende artikelen voor het toepasselijke instrument in aanmerking komend land, en voor internationale organisaties.

Or. en

Amendement 77
Elmar Brok

Voorstel voor een verordening
Artikel 8 – lid 1 bis (nieuw)

1 bis. In uitzonderlijke en naar behoren gemotiveerde gevallen met betrekking tot de versterking van de democratie, de rechtsstaat en de eerbiediging van de mensenrechten, kunnen de subsidies ook worden toegekend aan entiteiten die volgens het toepasselijke nationale recht geen rechtspersoonlijkheid bezitten, op voorwaarde dat hun vertegenwoordigers bevoegd zijn op hun naam rechtelijke verbintenissen aan te gaan en financiële waarborgen te verstrekken die gelijkwaardig zijn met die van rechtspersonen.

Or. en

Amendement 78
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Artikel 8 – lid 2

2. Bij acties die het onderwerp zijn van gemeenschappelijke medefinanciering met een partner, onder indirect beheer worden uitgevoerd door een daarmee belaste organisatie, of worden uitgevoerd door een door de Commissie overeenkomstig het Financieel Reglement opgezet trustfonds, komen landen die volgens de regels van de betrokken organisatie voor deelname in aanmerking komen, zoals vastgesteld in de met de medefinancierende of uitvoerende organisatie gesloten overeenkomst, dan wel bepaald in het oprichtingsbesluit van het trustfonds, voor het toepasselijke instrument in aanmerking onverminderd de specifieke voorschriften in de volgende artikelen. De medefinancierende of uitvoerende organisatie stemt daarenboven in met de toepassing van de criteria van deze verordening op de

Schrappen

eveneens in die overeenkomst vastgestelde wijze.

Or. en

Amendement 79

Franziska Katharina Brantner

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 8 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2 bis. Het bovenstaande doet geen afbreuk aan de mogelijkheid tot deelname van categorieën organisaties die daar op grond van hun aard of locatie en de doelstellingen van de uit te voeren actie voor in aanmerking komen.

Or. en

Amendement 80

Norica Nicolai

Voorstel voor een verordening

Artikel 8 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

4. Alle leveringen en goederen die zijn aangeschaft in het kader van een overheidsopdracht of een subsidieovereenkomst die overeenkomstig deze verordening wordt gefinancierd, moeten van oorsprong zijn uit een voor deelname in aanmerking komend land. Wanneer het gebruik van de concurrentiële onderhandelingsprocedure is toegestaan, ***mogen de leveringen en goederen echter van oorsprong zijn uit elk land.*** De in deze verordening gebezigde term “van oorsprong” wordt gedefinieerd in de desbetreffende Uniewetgeving over de oorsprongsregels voor douanedoelinden.

4. Alle leveringen en goederen die zijn aangeschaft in het kader van een overheidsopdracht of een subsidieovereenkomst die overeenkomstig deze verordening wordt gefinancierd, moeten van oorsprong zijn uit een voor deelname in aanmerking komend land. ***Dit is echter niet van toepassing*** wanneer het gebruik van de concurrentiële onderhandelingsprocedure is toegestaan, ***wat wordt bevorderd.*** De in deze verordening gebezigde term “van oorsprong” wordt gedefinieerd in de desbetreffende Uniewetgeving over de oorsprongsregels voor douanedoelinden.

Or. en

Amendement 81
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Artikel 8 – lid 8

Door de Commissie voorgestelde tekst

8. Inschrijvers, aanvragers en gegadigden aan wie een opdracht is gegund, zien toe op de naleving van de toepasselijke milieuwetgeving, met inbegrip van multilaterale milieuovereenkomsten, **en** de internationaal overeengekomen arbeidsnormen.

Amendement

8. Inschrijvers, aanvragers en gegadigden aan wie een opdracht is gegund, zien toe op de naleving van de toepasselijke milieuwetgeving, met inbegrip van multilaterale milieuovereenkomsten, de internationaal overeengekomen arbeidsnormen, **de beginselen gelijkheid en solidariteit, de eerbiediging van de beginselen van het handvest van de Verenigde Naties en het internationaal recht, de universaliteit en ondeelbaarheid van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden en respect voor de menselijke waardigheid.**

Or. en

Amendement 82
Marian Harkin, Catherine Bearder, Evgeni Kirilov, Richard Howitt

Voorstel voor een verordening
Artikel 8 – lid 8

Door de Commissie voorgestelde tekst

8. Inschrijvers, aanvragers en gegadigden aan wie een opdracht is gegund, zien toe op de naleving van de toepasselijke milieuwetgeving, met inbegrip van multilaterale milieuovereenkomsten, **en de** internationaal overeengekomen arbeidsnormen.

Amendement

8. Inschrijvers, aanvragers en gegadigden aan wie een opdracht is gegund, zien toe op de naleving van de toepasselijke milieuwetgeving, met inbegrip van multilaterale milieuovereenkomsten, internationaal overeengekomen arbeidsnormen **en de beginselen non-discriminatie en toegankelijkheid voor personen met een handicap.**

Or. en

Amendement 83
Rosa Estaràs Ferragut, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Richard Howitt

Voorstel voor een verordening
Artikel 8 – lid 8

Door de Commissie voorgestelde tekst

8. Inschrijvers, aanvragers en gegadigden aan wie een opdracht is gegund, zien toe op de naleving van de toepasselijke milieuwetgeving, met inbegrip van multilaterale milieuovereenkomsten, **en de** internationaal overeengekomen arbeidsnormen.

Amendement

8. Inschrijvers, aanvragers en gegadigden aan wie een opdracht is gegund, zien toe op de naleving van de toepasselijke milieuwetgeving, met inbegrip van multilaterale milieuovereenkomsten, internationaal overeengekomen arbeidsnormen **en de beginselen non-discriminatie en toegankelijkheid voor personen met een handicap.**

Or. en

Motivering

The European Union concluded the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities (UNCRPD) on 23rd December 2012 and it entered into force for the European Union in January 2011. The conclusion of this Convention means a change in the way that the main policies of the European Union are addressed since the Human Rights approach to disability has to be now a priority of all actions. There are a number of articles in the UNCRPD of utmost importance for the European external action. In particular for this new article is Article 9 on Accessibility which is also linked to Article 32 on International Cooperation. Other important regulations such as the General Regulation for the Structural Funds have included accessibility for people with disabilities as a horizontal criteria. It will be a contradiction for the EU that it preserves accessible criteria for built environment, information, ICT, and so on inside the borders of the European Union while promoting barriers for disabled people outside the EU. It will be also in contradiction with legal obligations coming from the UN CRPD

Amendement 84
Alexander Graf Lambsdorff

Voorstel voor een verordening
Artikel 11 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De volgende entiteiten en actoren komen in aanmerking voor financiering uit hoofde van het EIDHR overeenkomstig artikel 4, lid 1, en artikel 6, lid 1, onder c):

(a) organisaties van het maatschappelijke middenveld, zoals niet-gouvernementele organisaties zonder winstoogmerk en onafhankelijke politieke stichtingen, in

Amendement

Schrappen

gemeenschappen gewortelde organisaties en privaatrechtelijke organen, instituten en organisaties zonder winstoogmerk en netwerken daarvan op lokaal, nationaal, regionaal en internationaal niveau;

(b) publiekrechtelijke agentschappen, instellingen en organisaties zonder winstoogmerk en netwerken daarvan op lokaal, nationaal, regionaal en internationaal niveau;

(c) nationale, regionale en internationale parlementaire organen, indien dit nodig is om de doelstellingen van het instrument te bereiken en de voorgestelde maatregel niet kan worden gefinancierd uit hoofde van een ander instrument voor externe steunverlening van de Unie;

(d) internationale en regionale intergouvernementele organisaties;

(e) natuurlijke personen, entiteiten zonder rechtspersoonlijkheid en, in uitzonderlijke en naar behoren gemotiveerde gevallen, niet in dit lid genoemde andere entiteiten en actoren, indien dit voor de verwezenlijking van de doelstellingen van het instrument noodzakelijk is.

Or. en

Motivering

Gezien de specifieke aard van het EIDHR, zijn deze bepalingen toegevoegd aan de EIDHR-verordening, en moeten ze dus niet in de CIR worden opgenomen.

Amendement 85

Franziska Katharina Brantner

namens de Verts/ALE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 11 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De volgende entiteiten en actoren komen in aanmerking voor financiering uit hoofde van het EIDHR overeenkomstig artikel 4, lid 1, en artikel 6, lid 1, onder c):

Amendement

2. De volgende entiteiten en actoren komen in aanmerking voor financiering uit hoofde van het EIDHR **en het IfS** overeenkomstig artikel 4, lid 1, en artikel 6, lid 1, onder c):

Amendement 86

Sabine Lösing

Voorstel voor een verordening

Artikel 11 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De volgende entiteiten en actoren komen in aanmerking voor financiering uit hoofde van het EIDHR overeenkomstig artikel 4, lid 1, **en artikel 6, lid 1, onder c)**:

Amendement

2. De volgende entiteiten en actoren komen in aanmerking voor financiering uit hoofde van het EIDHR overeenkomstig artikel 4, lid 1:

Or. en

Amendement 87

Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening

Artikel 11 – lid 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

a) organisaties van het maatschappelijke middenveld, zoals niet-gouvernementele organisaties zonder winstoogmerk en onafhankelijke **politieke** stichtingen, in gemeenschappen gewortelde organisaties **en privaatrechtelijke organen**, instituten **en** organisaties **zonder winstoogmerk** en netwerken daarvan op lokaal, nationaal, regionaal en internationaal niveau;

Amendement

a) organisaties van het maatschappelijke middenveld, zoals niet-gouvernementele organisaties zonder winstoogmerk en onafhankelijke stichtingen, in gemeenschappen gewortelde organisaties, instituten, organisaties en netwerken daarvan op lokaal, nationaal, regionaal en internationaal niveau;

Or. en

Amendement 88

Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening

Artikel 11 – lid 2 – letter e

Door de Commissie voorgestelde tekst

e) natuurlijke personen, **entiteiten zonder rechtspersoonlijkheid en, in uitzonderlijke en naar behoren gemotiveerde gevallen,**

Amendement

e) natuurlijke personen

niet in dit lid genoemde andere entiteiten en actoren, indien dit voor de verwezenlijking van de doelstellingen van het instrument noodzakelijk is.

Or. en

Amendement 89

María Muñoz De Urquiza, Ioan Mircea Pașcu

Voorstel voor een verordening

Artikel 12 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

1. De Commissie onderwerpt haar acties geregeld aan toezicht en evaluatie, en evalueert regelmatig de resultaten van de toepassing van sectoraal beleid en sectorale acties en de doeltreffendheid van de programmering, eventueel door middel van onafhankelijke externe evaluaties, om na te gaan of de doelstellingen zijn verwezenlijkt en om aanbevelingen te kunnen doen voor verbeteringen in toekomstige maatregelen.

Amendement

1. De Commissie onderwerpt haar acties geregeld aan toezicht en evaluatie, en evalueert regelmatig de resultaten van de toepassing van sectoraal beleid en sectorale acties en de doeltreffendheid van de programmering, eventueel door middel van onafhankelijke externe evaluaties, om na te gaan of de doelstellingen zijn verwezenlijkt en om aanbevelingen te kunnen doen voor verbeteringen in toekomstige maatregelen. ***Deze evaluaties worden uitgevoerd op basis van vooraf bepaalde, specifiek voor een land geldende, duidelijke, transparante en meetbare indicatoren, en worden toegezonden aan het Europees Parlement en de Raad. Voorstellen van het Europees Parlement of de Raad voor externe onafhankelijke evaluaties worden naar behoren in aanmerking genomen.***

Or. en

Amendement 90

Norica Nicolai

Voorstel voor een verordening

Artikel 12 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. De Commissie zendt haar evaluatieverslagen ter informatie toe aan het Europees Parlement en de Raad. De lidstaten kunnen verzoeken dat specifieke

Amendement

2. De Commissie zendt haar evaluatieverslagen ter informatie toe aan het Europees Parlement en de Raad. De lidstaten ***of het Parlement*** kunnen

evaluaties in de in artikel 15 bedoelde comités worden besproken. De resultaten daarvan worden gebruikt bij de opzet van programma's en de toewijzing van middelen.

verzoeken dat specifieke evaluaties in de in artikel 15 bedoelde comités worden besproken. De resultaten daarvan worden gebruikt bij de opzet van programma's en de toewijzing van middelen.

Or. en

Amendement 91

Norica Nicolai

Voorstel voor een verordening

Artikel 12 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst

3. De Commissie betreft alle relevante belanghebbenden op passende wijze bij de evaluatie van de bijstand van de Unie waarin deze verordening voorziet.

Amendement

3. De Commissie betreft alle relevante belanghebbenden, **met name de lidstaten**, op passende wijze bij de evaluatie van de bijstand van de Unie waarin deze verordening voorziet.

Or. en

Amendement 92

Nadezhda Neynsky

Voorstel voor een verordening

Artikel 13 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst

Tweejaarlijks verslag

Amendement

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Or. en

Amendement 93

Nadezhda Neynsky

Voorstel voor een verordening

Artikel 13 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Het tweejaarlijkse verslag bevat gegevens met betrekking tot de voorafgaande twee jaar inzake de

Amendement

2. Het tweejaarlijkse verslag bevat gegevens met betrekking tot de voorafgaande twee jaar inzake de

gefinancierde maatregelen, de resultaten van het toezicht en de evaluatie, de inschakeling van de relevante partners en de uitvoering van de vastleggings- en de betalingskredieten. Het verslag bevat een beoordeling van de bijstand van de Unie, voor zover mogelijk aan de hand van specifieke en meetbare indicatoren betreffende de rol die de bijstand heeft gespeeld bij het verwezenlijken van de doelstellingen van de instrumenten.

gefinancierde maatregelen, de resultaten van het toezicht en de evaluatie, de inschakeling van de relevante partners en de uitvoering van de vastleggings- en de betalingskredieten. Het verslag bevat een beoordeling van de bijstand van de Unie, voor zover mogelijk aan de hand van specifieke en meetbare indicatoren betreffende de rol die de bijstand heeft gespeeld bij het verwezenlijken van de doelstellingen van de instrumenten, **met inbegrip van economische ontwikkeling en mensenrechten.**

Or. en

Amendement 94
Nadezhda Neynsky

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. Het tweejaarlijkse verslag bevat gegevens met betrekking tot de voorafgaande twee jaar inzake de gefinancierde maatregelen, de resultaten van het toezicht en de evaluatie, de inschakeling van de relevante partners en de uitvoering van de vastleggings- en de betalingskredieten. Het verslag bevat een beoordeling van de bijstand van de Unie, voor zover mogelijk aan de hand van specifieke en meetbare indicatoren betreffende de rol die de bijstand heeft gespeeld bij het verwezenlijken van de doelstellingen van de instrumenten.

Amendement

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Or. en

Amendement 95
Norica Nicolai

Voorstel voor een verordening
Artikel 13 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2 bis. De Commissie gebruikt haar tweejaarlijkse verslagen als beslissende instrumenten voor follow-up, en neemt er concrete aanbevelingen en evaluaties in op, ten einde de tenuitvoerlegging van de financiële instrumenten van de EU voortdurend te verbeteren en hervormen.

Or. en

Amendement 96

Marian Harkin, Catherine Bearder, Richard Howitt

Voorstel voor een verordening

Artikel 14 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Verslaglegging van mensenrechtenacties, met name in het maatschappelijk middenveld en bij de tenuitvoerlegging van het UNCRPD.

Or. en

Amendement 97

Ana Gomes

Voorstel voor een verordening

Artikel 14 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

Artikel 14 bis

Participatie van het maatschappelijk middenveld

1. De Commissie, en met name de EU-delegaties in de begunstigde landen, houden bij de programmering wanneer mogelijk op transparante en controleerbare wijze en via een geïnstitutionaliseerde procedure rekening met het standpunt van de maatschappelijke organisaties, en zorgen ervoor dat de nodige stappen worden

ondernomen om de capaciteit van die organisaties te vergroten zodat zij, met name op het niveau van de burgers, een zinvolle rol in dat proces kunnen spelen.

2. Maatschappelijke organisaties krijgen ook de gelegenheid schriftelijke opmerkingen in te dienen.

3. Zolang er geen sprake is van directe belangenverstrengeling, nemen vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld deel aan evaluatiecomités voor aanbestedingen en aan projectevaluaties.

4. Maatschappelijke organisaties worden voor de toepassing van dit artikel op basis van transparante en objectieve criteria geselecteerd.

Or. en

Amendement 98
Alexander Graf Lambsdorff

Voorstel voor een verordening
Artikel 15 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

1 bis. Een waarnemer van de Europese Investeringsbank neemt deel aan de vergaderingen van het comité waar kwesties met betrekking tot de Bank aan de orde komen.

Or. en

Amendement 99
Sabine Lösing, Willy Meyer

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

2. Het verslag wordt voorgelegd aan het Europees Parlement en de Raad en gaat **zo nodig** vergezeld van wetgevingsvoorstellen

2. Het verslag wordt voorgelegd aan het Europees Parlement en de Raad en gaat vergezeld van wetgevingsvoorstellen om

om de noodzakelijke wijzigingen in de instrumenten aan te brengen.

de noodzakelijke wijzigingen in de instrumenten aan te brengen.

Or. en

Amendement 100
Nadezhda Neynsky

Voorstel voor een verordening
Artikel 16 – lid 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

5 bis. Uiterlijk 31 december 2017 presenteert de Commissie een document waarin informatie wordt samengebracht over alle financieringsmiddelen die onder deze verordening vallen en over alle externe financieringsmiddelen in brede zin die wellicht niet alleen betrekking hebben op financiering in het kader van rubriek 4, en dat voorziet in een specificatie van de uitgaven op basis van onder andere het begunstigde land, het algemene toepassingsterrein van de middelen, het gebruik van financieringsinstrumenten, verplichtingen en betalingen en de mate van participatie van partners.

Or. en